

32003L0121

19.12.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 332/38

**DIREKTIVA KOMISIJE 2003/121/ES
z dne 15. decembra 2003**

**o spremembi Direktive 98/53/ES o določitvi metod vzorčenja in analitskih metod za uradni nadzor
upoštevanja mejnih vrednosti onesnaževalcev v živilih**

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 85/591/EGS z dne 20. decembra 1985 o uvedbi metod Skupnosti za vzorčenje in analize za spremljanje in nadzor živil, namenjenih za prehrano ljudi ⁽¹⁾ in zlasti člena 1 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 466/2001 z dne 8. marca 2001 o določitvi mejnih vrednosti nekaterih kontaminatov v živilih ⁽²⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1425/2003 ⁽³⁾, določa posebne najvišje mejne vrednosti za koruzo, ki jo je treba sortirati ali drugače mehansko obdelati preden se uporabi za prehrano ljudi ali kot sestavina v živilih
- (2) Vzorčenje igra odločilno vlogo pri natančnosti določanja vsebnosti aflatoksinov, ki so v lotu zelo heterogeno razporejeni. Direktivo Komisije 98/53/ES ⁽⁴⁾, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/27/ES ⁽⁵⁾, je treba spremeniti tako, da bo vključevala posebne določbe za koruzo, ki jo je treba sortirati ali drugače mehansko obdelati, preden se uporabi za prehrano ljudi ali kot sestavina v živilih.
- (3) Zelo pomembno je, da se rezultati analitskega preskušanja navajajo in interpretirajo na enoten način, da se tako zagotovi usklajen pristop pri izvrševanju predpisov v celotni Evropski uniji. Ti predpisi interpretacije morajo biti uporabni za rezultate analitskega preskušanja, pridobljene na vzorcu za uradni nadzor. Pri analizah za obrambne namene ali namene razsoje se uporabljajo nacionalne določbe.
- (4) Direktivo 98/53/ES je torej treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali

Člen 1

Priloga I k Direktivi 98/53/ES se spremeni kakor je navedeno v Prilogi I k tej direktivi.

Priloga II k Direktivi 98/53/ES se spremeni kakor je navedeno v Prilogi II k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. oktobra 2004. Besedilo teh predpisov nemudoma sporočijo Komisiji skupaj s korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 15. decembra 2003

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 372, 31.12.1985, str. 50.

⁽²⁾ UL L 77, 16.3.2001, str. 1.

⁽³⁾ UL L 203, 12.8.2003, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 201, 17.7.1998, str. 93.

⁽⁵⁾ UL L 75, 16.3.2002, str. 44.

PRILOGA I

Priloga I k Direktivi 98/53/ES se spremeni:

1. v točki 5.2.1 se četrta alineja nadomesti z:

„— masa sestavljenega vzorca = 30 kg, ki ga je treba pred mletjem premešati in razdeliti na tri enake laboratorijske vzorce po 10 kg (v primeru zemeljskih oreškov, lupinarjev, posušenega sadja in koruze namenjene za nadaljnje sortiranje ali mehansko obdelavo ta razdelitev na tri laboratorijske vzorce ni potrebna, seveda pa je to odvisno od dostopnosti opreme, s katero je moč homogenizirati 30-kilogramski vzorec). Kadar imajo sestavljeni vzorci maso manj kot 10 kg, jih ni treba deliti na laboratorijske. V primeru začimb masa sestavljenega vzorca ne presega 10 kg in zato delitev na laboratorijske vzorce ni potrebna.“;

2. točka 5.2.2 se nadomesti z:

„5.2.2 Sprejem lota ali sublota

- Za zemeljske oreške, lupinarje, posušeno sadje in koruzo namenjeno sortiranju in drugi mehanski obdelavi ter začimbe:
 - sprejem, če sestavljeni vzorec ali povprečje laboratorijskih vzorcev ustreza mejni vrednosti, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
 - zavrnitev, če sestavljeni vzorec ali povprečje laboratorijskih vzorcev nedvomno presega mejno vrednost, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek;
- Za zemeljske oreške, lupinarje, posušeno sadje in žita namenjena neposredni prehrani ljudi ter žita, z izjemo koruze, ki so predvidena za sortiranje in drugo mehansko obdelavo:
 - sprejem, če nobeden od laboratorijskih vzorcev ne presega mejne vrednosti, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
 - zavrnitev, če en ali več laboratorijskih vzorcev nedvomno presega mejno vrednost, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
 - kadar je masa sestavljenega vzorca manj kot 10 kg:
 - sprejem, če sestavljeni vzorec ustreza mejni vrednosti, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
 - zavrnitev, če sestavljeni vzorec nedvomno presega mejno vrednost, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek.“;

3. točka 5.4.2 se nadomesti z:

„5.4.2 Sprejem lota ali sublota

- sprejem, če sestavljeni vzorec ustreza mejni vrednosti, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
- zavrnitev, če sestavljeni vzorec nedvomno presega mejno vrednost, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek.“;

4. točka 5.5.1.2 se nadomesti z:

„5.5.1.2 Sprejem lota ali sublota

- sprejem, če sestavljeni vzorec ustreza mejni vrednosti, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
- zavrnitev, če sestavljeni vzorec nedvomno presega mejno vrednost, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek.“;

5. točka 5.5.2.3 se nadomesti z:

„5.5.2.3 Sprejem lota ali sublota

- sprejem, če sestavljeni vzorec ustreza mejni vrednosti, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek,
- zavrnitev, če sestavljeni vzorec nedvomno presega mejno vrednost, ob upoštevanju merilne negotovosti in korekcije za izkoristek.“

PRILOGA II

V Prilogi II k Direktivi 98/53/ES se točka 4.4 nadomesti z:

„4.4 Izračun izkoristka in poročanje rezultatov

Rezultat analitskega preskušanja se poroča brez korekcije ali z upoštevanjem korekcije za izkoristek. Navesti je treba način poročanja in stopnjo izkoristka. Rezultat analitskega preskušanja, z upoštevanjem korekcije za izkoristek, služi za preverjanje ustreznosti (glej Prilogo I, točke 5.2.2, 5.3.2, 5.4.2, 5.5.1.2 in 5.5.2.3).

Rezultat analitskega preskušanja mora biti izražen kot $x \pm U$, kjer je x rezultat analiznega preskušanja, U pa razširjena merilna negotovost, kar pri količniku zajetja 2 pomeni približno 95 % stopnjo zaupanja.“
